2025/1344

2025.7.10.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1344 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. július 9.)

az (EU) 2020/761 és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendeletnek, valamint a 218/2007/EK rendeletnek a Belaruszból és az Oroszországból származó, illetve közvetlenül vagy közvetve onnan exportált egyes mezőgazdasági árukra vonatkozó tarifális intézkedések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 187. cikkére,

mivel:

(1) Az (EU) 2020/761 bizottsági végrehajtási rendelet ([2]) megállapítja a behozatali és a kiviteli engedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali és kiviteli vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó szabályokat, és különös szabályokat is előír a szóban forgó vámkontingensek kezelése tekintetében.

(2) Az (EU) 2020/1988 bizottsági végrehajtási rendelet ([3]) megállapítja a vám-árunyilatkozatok elfogadásának időbeli sorrendje (az „érkezési sorrend” elve) alapján felhasználandó behozatali vámkontingensek kezelésére irányadó szabályokat.

(3) A 218/2007/EK bizottsági rendelet ([4]) borokra vonatkozó vámkontingenseket nyit meg, és rendelkezik a kezelésükről.

(4) Az (EU) 2025/1227 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([5]) I. mellékletében felsorolt áruknak a jelenlegi feltételek mellett, Oroszországból történő további behozatala kiszolgáltatottá teheti az Uniót Oroszország kényszerítő intézkedéseivel szemben. A szóban forgó mellékletben felsorolt áruk Oroszországból történő behozatalának potenciális növekedése zavart okozhat az uniós piacon, és negatív hatást gyakorolhat az uniós gyártókra. Ezért az említett rendelettel összhangban tarifális intézkedések bevezetésére került sor annak érdekében, hogy kezelni lehessen az Uniónak az érintett áruk Oroszországból történő behozatalától való jelenlegi és potenciális gazdasági függőségét.

(5) Az (EU) 2025/1227 rendelet tarifális intézkedéseket vezetett be a szóban forgó rendelet I. mellékletében felsorolt áruk Belaruszból történő behozatalára vonatkozóan is.

(6) Az említett tarifális intézkedéseket helyénvaló megjeleníteni az (EU) 2020/761 és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendeletben, valamint a 218/2007/EK rendeletben.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2020/761 végrehajtási rendelete (2019. december 17.) az 1306/2013/EU, az 1308/2013/EU és az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az engedélyhez kötött vámkontingensek kezelési rendszere tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 185., 2020.6.12., 24. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).

([3]) A Bizottság (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelete (2020. november 11.) az 1308/2013/EU és az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a behozatali vámkontingensek „érkezési sorrend” elve szerinti kezelése tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 422., 2020.12.14., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([4]) A Bizottság 218/2007/EK rendelete (2007. február 28.) a borokra vonatkozó közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről (HL L 62., 2007.3.1., 22. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/218/oj).

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2025/1227 rendelete (2025. június 17.) az Oroszországi Föderációból és a Belarusz Köztársaságból származó vagy onnan exportált egyes áruk behozatalára alkalmazandó vámok módosításáról (HL L, 2025/1227, 2025.6.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1227/oj).

(7) Az egyértelműség érdekében helyénvaló harmonizálni a behozatali engedély iránti kérelmek és az engedélyek formanyomtatványaiban foglalt 8. szakasz (Származási ország) és 24. szakasz (Különleges feltételek) kitöltésére vonatkozó szabályokat az áruk származási országának feltüntetése tekintetében. Ezért az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet II. mellékletében szereplő vámkontingensek vonatkozó rovatait módosítani kell.

(8) Az (EU) 2020/761 és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendeletet, valamint a 218/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(9) Az (EU) 2025/1227 rendelet 2025. június 21-én lépett hatályba, és az említett rendelet I. mellékletében felsorolt áruk tekintetében 2025. július 20-tól alkalmazandó. Az érintett mezőgazdasági termékekre vonatkozó tarifális intézkedések hatékony igazgatásának és kellő időben történő alkalmazásának biztosítása érdekében indokolt úgy rendelkezni, hogy ez a rendelet a kihirdetését követő napon lépjen hatályba és 2025. július 20-tól legyen alkalmazandó.

(10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet II., III., IV., VI., VII., VIII., IX., X., XI. és XII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 09.4003, 09.4038, 09.4067, 09.4068, 09.4069, 09.4070, 09.4138, 09.4148, 09.4166, 09.4168, 09.4320, 09.4401, 09.4402, 09.4422 és 09.4595 rendelésszámú vámkontingensekre vonatkozó táblázatok a következőképpen módosulnak:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Oroszországból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

2. A 09.4119 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, India, Pakisztán, Oroszország, Thaiföld, az Amerikai Egyesült Államok és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Indiából, Pakisztánból, Oroszországból, Thaiföldről, az Amerikai Egyesült Államokból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

3. A 09.4130 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Ausztrália, Belarusz, Oroszország, Thaiföld, az Amerikai Egyesült Államok és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Ausztráliából, Belaruszból, Oroszországból, Thaiföldről, az Amerikai Egyesült Államokból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

4. A 09.4154 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Ausztrália, Belarusz, Guyana, Oroszország, Thaiföld, az Amerikai Egyesült Államok és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Ausztráliából, Belaruszból, Guyanából, Oroszországból, Thaiföldről, az Amerikai Egyesült Államokból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

5. A 09.4287 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Argentína, Belarusz, Kína, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Argentínából, Belaruszból, Kínából, Oroszországból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

6. A 09.4286 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Kína, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Kínából, Oroszországból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

7. A 09.4213 és a 09.4412 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatok a következőképpen módosulnak:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Argentína, Belarusz, Brazília, Oroszország, Thaiföld és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Argentínából, Belaruszból, Brazíliából, Oroszországból, Thaiföldről és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

8. A 09.4216 és a 09.4260 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatok a következőképpen módosulnak:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Brazília, Oroszország, Thaiföld és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Brazíliából, Oroszországból, Thaiföldről és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

9. A 09.4218 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Brazília, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Brazíliából, Oroszországból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

10. A 09.4263 és a 09.4265 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatok a következőképpen módosulnak:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Oroszország, Thaiföld és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Oroszországból, Thaiföldről és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

11. A 09.4266 és a 09.4267 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatok a következőképpen módosulnak:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz, Kína és Oroszország kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Kínából és Oroszországból származó termékekre«”

12. A 09.4268 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat a következőképpen módosul:

a) a „Származási hely” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származási hely	Belarusz és Oroszország kivételével valamennyi harmadik ország”

b) „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, és Oroszországból származó termékekre«”

13. A 09.4120, a 09.4121, a 09.4122, a 09.4131 és a 09.4133 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatban „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Oroszországból és az Egyesült Királyságból származó termékekre«”

14. A 09.4125 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázatban „Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés” rovatban szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélykérelmen és az engedélyen feltüntetendő különleges bejegyzés	Az engedélyek 24. szakaszában fel kell tüntetni a következő nyilatkozatot: »Nem vonatkozik Belaruszból, Kanadából, Oroszországból, az Egyesült Királyságból és az Amerikai Egyesült Államokból származó termékekre«”

2. cikk

Az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet módosításai

Az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 09.0025, 09.0027, 09.0033, 09.0035, 09.0039, 09.0040, 09.0041, 09.0043, 09.0055, 09.0056, 09.0057, 09.0058, 09.0059, 09.0060, 09.0061, 09.0062, 09.0063, 09.0067, 09.0083, 09.0089, 09.0092, 09.0093, 09.0094, 09.0113, 09.0114, 09.0115, 09.0118, 09.0119, 09.0120, 09.0121, 09.0122, 09.0123, 09.0132, 09.0135, 09.0139, 09.0147, 09.0148, 09.0149, 09.0150, 09.0151, 09.0152, 09.0154, 09.0159, 09.0160, 09.0161, 09.0162, 09.0163, 09.0164, 09.2016, 09.2019, 09.2178, 09.2179 és 09.2181 rendelésszámú vámkontingensekre vonatkozó táblázatok „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	Belarusz, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

2. A 09.0128 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	A WTO-ban tagsággal rendelkező harmadik országok Kína, Indonézia, Oroszország, Thaiföld és az Egyesült Királyság kivételével”

3. A 09.0129 és a 09.0130 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	A WTO-ban tagsággal nem rendelkező harmadik országok Belarusz kivételével”

4. A 09.0131 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	Belarusz, Kína, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

5. A 09.0142 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	Argentína, Belarusz, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

6. A 09.2171, a 09.2175 és a 09.2015 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	A WTO valamennyi tagja Argentína, Ausztrália, Chile, Grönland, Izland, Új-Zéland, Oroszország, az Egyesült Királyság és Uruguay kivételével”

7. A 09.0156 és a 09.0158 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	Belarusz, Brazília, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

8. A 09.0157 rendelésszámú vámkontingensre vonatkozó táblázat „Származás” rovatában szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„Származás	Belarusz, Brazília, Oroszország, Thaiföld és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország”

3. cikk

A 218/2007/EK rendelet módosításai

A 218/2007/EK rendelet 1. cikke a következőképpen módosul:

1. az a) pontban „(az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország által igénybe vehető)” szövegrész helyébe a „(Belarusz, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország által igénybe vehető)” szöveg lép;
2. a b) pontban „(az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország által igénybe vehető)” szövegrész helyébe a „(Belarusz, Oroszország és az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik ország által igénybe vehető)” szöveg lép.

4. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet 2025. július 20-tól alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. július 9-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN